



Az Európai Unió  
Tanácsa

Brüsszel, 2018. december 18.  
(OR. en)

15114/18

---

Intézményközi referenciaszám:  
2018/0383 (NLE)

---

MAMA 210  
MED 61  
ISR 8

### **JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK**

---

Tárgy: A TANÁCS HATÁROZATA az egyrészt az Európai Közösségek és azok tagállamai, másrészt Izrael Állam közötti társulás létrehozásáról szóló euromediterrán megállapodással létrehozott Társulási Tanácsban az EU–Izrael cselekvési terv meghosszabbításával kapcsolatban az Európai Unió által képviselendő álláspontról

---

## A TANÁCS (EU) 2018/... HATÁROZATA

(...)

**az egyrészről az Európai Közösségek és azok tagállamai,  
másrészről Izrael Állam közötti társulás létrehozásáról szóló  
euromediterrán megállapodással létrehozott Társulási Tanácsban  
az EU–Izrael cselekvési terv meghosszabbításával kapcsolatban  
az Európai Unió által képviselendő álláspontról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 217. cikkére,  
összefüggésben annak 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság és az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője javaslatára,

mivel:

- (1) Az egyrészről az Európai Közösségek és azok tagállamai, másrészről Izrael Állam közötti társulás létrehozásáról szóló euromediterrán megállapodás<sup>1</sup> 2000. június 1-jén hatályba lépett.
- (2) A megállapodás 69. cikke szerint a Társulási Tanács határozatokat hozhat és megfelelő ajánlásokat tehet.
- (3) A Társulási Tanács írásbeli eljárásban ajánlást tervez elfogadni az EU–Izrael cselekvési terv meghosszabbításáról.
- (4) Helyénvaló meghatározni a Társulási Tanácsban az Unió által képviselendő álláspontot, mivel az ajánlás joghatással bír majd.
- (5) Az EU–Izrael cselekvési terv három évvel való meghosszabbítása teljes körű lehetőséget biztosít majd a feleknek arra, hogy folytassák együttműködésüket a következő években, akár a partnerségi prioritásokról szóló lehetséges tárgyalásokon keresztül is.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

---

<sup>1</sup> HL L 147., 2000.6.21., 3.o.

*1. cikk*

Az egyrészt az Európai Közösségek és azok tagállamai, másrészt Izrael Állam közötti társulás létrehozásáról szóló euromediterrán megállapodással létrehozott Társulási Tanácsban az Európai Unió által képviselendő álláspont a Társulási Tanácsnak ez e határozathoz csatolt ajánlástervezetén alapul.

*2. cikk*

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről  
az elnök*

---

TERVEZET

**AZ EU–IZRAEL TÁRSULÁSI TANÁCS 1/2018. SZ. AJÁNLÁSA**

(...)

**az EU-Izrael cselekvési terv meghosszabbításának jóváhagyásáról**

AZ EU–IZRAEL TÁRSULÁSI TANÁCS,

tekintettel az egyrészt az Európai Közösségek és azok tagállamai, másrészt Izrael Állam közötti társulás létrehozásáról szóló euromediterrán megállapodásra<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> HL EU L 147., 2000.6.21., 3.o.

mivel:

- (1) Az egyrészről az Európai Közösségek és azok tagállamai, másrészről Izrael Állam közötti társulás létrehozásáról szóló euromediterrán megállapodást (a továbbiakban: az euromediterrán megállapodás) 1995. november 20-án Brüsszelben írták alá, és 2000. június 1-jén hatályba lépett.
- (2) Az euromediterrán megállapodás 69. cikke feljogosítja a Társulási Tanácsot arra, hogy határozatokat hozzon és megfelelő ajánlásokat tegyen.
- (3) A Társulási Tanács eljárási szabályzatának 10. cikke lehetővé teszi, hogy ha a felek erről megegyeznek, az ülések között írásbeli eljárásban hozzon határozatokat vagy tegyen ajánlásokat.
- (4) Az EU–Izrael cselekvési terv meghosszabbítása lehetőséget biztosít a feleknek arra, hogy folytassák együttműködésüket a következő években, akár a partnerségi prioritásokról szóló lehetséges tárgyalásokon keresztül is.

ELFOGADTA A KÖVETKEZŐ AJÁNLÁST:

*1. cikk*

A Társulási Tanács – írásbeli eljárás útján – az EU–Izrael cselekvési tervnek a meghosszabbítás elfogadásának napjától számított három évvel történő meghosszabbítását ajánlja.

*2. cikk*

Ez az ajánlás az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt ...,

*az EU–Izrael Társulási Tanács részéről  
az elnök*

---